

المخطوطات العربية في خزانة كليتنا الشرقية

للاب لويس شيخو اليسوعي (تابع)

اعمال الآباء (تابع المنة ١٠٦٦ من السنة السابعة)

(العدد ٥٤) كتاب مجلد برق ابيض طوله ٢٢ س ونصف وعرضه ١٧ س عدد صفحاته ١٢٧ وفي الصفحة ٢٥ سطراً مكتوب بخط ناعم جلي وجبر اسود الأ فصوله وتقطعه فانها بجبر احمر وعلى هوامشه حواش. يحتوي ثلاثة تأليف: الأول (ص ١-٦٤) فلسفة القديس يوحنا الدمشقي مع رساله الى قزما اسقف مايوما (ميومة) وهو نفس الكتاب الموصوف سابقاً في العدد ٤٩ والتعريب واحد. الثاني (ص ٦٥-١٢٢) كتاب في الايساغوجي اي مدخل المنطق. والثالث (ص ١٢٢-١٢٩) رسالة منح الرهبان بالرجز. والتأليفان الاخيران نونجل وصفهما مع كتب الفدفة. اما تاريخ هذه النسخة فمحو ويظهر من ورقها وخطها انها من القرن السابع عشر ريع هذه السنة في بيروت

(العدد ٥٥) كتاب صغير الحجم ضخم مجلد بخشب وجلد طوله ١٥ سنتراً ونصف في عرض ١٠ س وسك ٩ س صفحاته ٥٨٩ صفحة مكتوب على ورق صفيق بخط نسخي مشرق بحرف اسود في المتن احمر في الفصول والنقط وهو غفل من التاريخ الا انه يستدل من ورقه وكتابته انه من القرن الخامس عشر او السادس عشر والكتاب مجموع عدة مقالات دينية لبولس الراهب اسقف صيدا. الاطائي وجراسيموس رئيس دير سمعان العمودي وتيسوتاوس الجاثليق وسعيد ابن بطريق يأتي وصفها في باب الكبة الكنسين. والثالث الاخير من الكتاب يحتوي مقالات للقديس يوحنا الدمشقي. الاولى منها (ص ٣٩٤-٥١٩) رد على مقالة اليعقوبيين اولها « ان الجيد ليس بجيد ان لم يكن على ما ينبغي » وهي المقالة التي ورد ذكرها في العدد ٢٨ من الصفحة ٣٠٩-٣٦١ (راجع المشرق ٧: ١٠٧١) = الثانية (ص ٥١٩-٥٢٥) وفي الاشياء التي تقال وفي التي يُعْتَص التكلّم فيها وفي الاشياء المعروفة والتي تحتجز المعرفة بها نقلاً عن كتابه في الامانة المستقيمة اعماله اليونانية (مين ج ٩٤ ص ٢٩١-٢٩٣) = الثالثة (ص

٥٢٥-٥٦٧) مقالة له في الثالوث الاقدس اولها « نؤمن اذا بالاله واحد رئاسة واحدة
 عديدة ان تكون مبتدئة . . » اطلبها في اصلها اليوناني (مين ج ٩٤ ص ٨٠٧-٨٣٤)
 = الرابعة (ص ٥٦٧-٥٨١) مقالة في الطبيعتين وهي التي مرّ ايضاً وصفها (في العدد
 ٢٨ في الصفحة ٣٦٢-٣٦٦) = الخامسة (ص ٥٨١=٥٨٩) مقالة وجيزة في الاقنوم
 تجدها في الصفحة ٣٧٥ من العدد ٢٨ . وجاء في آخر الكتاب بخط احدث « وفقاً مؤبداً
 برسم اخوية الرهبان القانونيين الملكيين بدير مار يوحنا الشوير ، والكتاب يبع في
 بيروت السنة ١٩٠٤ ومنه نسخة أخرى شبيهة به من عدة وجوه في ايدي حضرة الاب
 قسطنطين باشا الا انها غير كاملة اتباعها من بيت الصمب في بيروت

(العدد ٥٦) كتاب مجلد تجليداً شرقياً بنقوش على الجلد . طوله ٢٢ س في
 عرض ١٦ س عدد صفحاته ١٤٠ وفي الصفحة ١٩ سطراً كتب منذ نحو خمسين سنة
 بقلم كنسي جلي وجبرين اسود فاحمر . والكتاب « برسم فضل الله صروف » يبع حديثاً
 في بيروت . اما مضمونه فهو مشروح في اوله حيث ورد ما نصه :

« كتاب البرهان في تثبيت الايمان وهو لابن القديس صفرونيوس المكنى بقم المسيح ارسله
 الى رومية في امانة الجامع السنة المقدسة . وانما ذكر سنة مجامع لانه استل من هذا العالم قبل ان
 يصير المجمع السابع ترجمه من اللغة اليونانية الى اللغة العربية الشماس جداقه بن الفضل بن جداقه
 المطران الاتطاي لطلب الاجر والثواب وهو ٢٨ باباً »

قري ان هذا الكتاب هو عين التأليف الذي مرّ وصفه في العدد ٢٨ (اطلب المشرق .
 ١٠٧١:٧) وكنا هناك رجحنا كون تعريبه لبدالله بن الفضل الاتطاي . وهذه
 النسخة تريل الشك . لا بل وجدنا اسمه في سياق الكلام في النسخة الموصوفة سابقاً .
 (مثلاً في الصفحة ١٩١) وللمعرب شروح سنة اضافها الى عمل القديس صفرونيوس .
 والكتاب غاية في الافادة يستحق ان ينشر بالطبع فضلاً عن كونه اثر ااحد آباء
 الكنيسة المعدودين . وعند حضرة الاب الياس بطارخ الرومي الملكي في القدس
 الشريف نسخة منه في نيته ان ينشرها فتمم ما فعل

(العدد ٥٧) كتاب مجلد بجلد عتيق ومغلف بغلاف ازرق غليظ طوله ٢٤
 س وعرضه ١٦ س صفحاته ٣٤٦ وسطور الصفحة ٢١ كتب بخط كنسي نظير مجبر
 احمر في الفصول واسود في النص . يبع في بيروت في اواخر السنة ١٩٠٤ ويحتواه

كحتوى العدد ٤٧ اعني كتاب سلم الفضائل للقديس يوحنا كليكوس ألا انه اكل منه فان في اوله مقدمة قد سقطت من تلك النسخة يُقرأ في صدرها « كتاب سلم الفضائل العالية الشريفة ودرج المصاعد السامية النفيسة تأليف ابنا الجليل في القديسين الابا يوحنا رئيس دير طورسينا » ثم يليه فهرس الكتاب وذكر الدرجات الثلاث التي يتوصل بها المسيحي الى اقصى الكمال . وفي الصفحة ٣٢٠ رسالة القديس المعروفة برسالة الراعي لوصفه فيها مناقب الرعاة والرؤساء . وهي تامة . في آخرها (ص ٣٤٦) ما نفعه :
« علّقه يده القسامة البد المحقير الضيف الراجي عنورتي بطرس ولد سليمان صافي فاطن مدينة بيروت حالاً والجلي اصلاً وذلك بتاريخ سنة ١٧٩٦ مسيحية في ٢٥ خات من شهر تموز المبارك »

(العدد ٥٨) كتاب حديث الكتابة حديث التجليد مجلد وقماش اسودين طوله ٢٥ س ونصف وعرضه ٢٠ س صفحاته ٣٥٣ لكل صفحة ٢٢ سطراً قتل في رومية العظمى . نسخة خطية من مكتبة القاتيكان عددها بين المخطوطات العربية ١٠١ وامم عند الكتاب « اعتراف الاباء » جمع فيه مؤلفه المجهول شهادات الاباء . وبطاركة الكنيسة الاسكندرية القبطية في سر الثالوث الاقدس وتجدد الله الكلمة وفي الاتحاد . والكتاب معرب من القبطية ينتهي به صاحبه الى عهد البطريرك السادس والستين اخسطودولوس المتوفى سنة ١٠٦٩ لليلاد . وفي هذا المجموع شهادات من الكنيسة الكنيسيين الاولين كارستاس تلميذ الرسل واغناطيوس انثوري وايرناوس واغريغوريوس اسقف الارمن وغيرهم وكان المؤلف يريد ان يدعم بقولهم بدعة اليعقوبية لكنه لم يفهم شهادتهم . وغاية ما يؤخذ من كلامهم ان لليس طبعين قائمتين في اقنوم واحد الهي

٦ ميامر القديسين ومواظ

(العدد ٥٩) كتاب كبير الحجم مجلد حديثاً مجلد وقماش اسودين طوله ٣٣ س وعرضه ٢٢ س صفحاته ٤٨٢ صفحة وفي كل صفحة ٢٠ سطراً . وهو مكتوب بحرف نسخي غليظ كمادة نصارى مصر . بيع في ماردين سنة ١٨٩٥ قد سقط من اوله خمس اوست صحائف . وفي آخره :

« انه فرغ منه يوم الثلاث المبارك من شهر توت سنة ١٢٥٦ للشهداء . الاطهار (اعني سنة ١٣٧١ لليلاد) . . . والناسخ المحقير المسكين الدليل (كذا) ايسيداروس بشاره مؤدب الاطفال بمدينة

اسبوط يمنو (كذا) جانتو الخاطبة تحت اقدام كلتن قري في هذا الكتاب الطاهر . . . »

واسم الكتاب يُرى في آخره عنوانه « ميامر الاعياد السيديّة » وهو يتضمّن ثلاثين ميسراً او عظة تُقرأ في اعياد السنة عند الاقباط . اولها ميسر ناقص في بشارة العذراء . لم نعرف كاتبه . ثمّ (ص ٥) ميسر ثان في البشارة للقديس مار اسحاق . يليه (ص ١٨) مدحة للسيدة الطاهرة . ثمّ (ص ٢٤) ميسر ثالث في البشارة لبولس البوشي . ثمّ ستة ميامر في عيد ميلاد الرب . للقديس غريغوريوس الثاولوغوس (ص ٤٧) وميرانان للقديس يوحنا في الذهب (٦٨ و ١٢٧) ولمار اسحاق (٨٣) والقديس ايفانيوس في مدح السيدة مريم ثاني عيد الميلاد (١١٣) وللقس بولس البوشي (١٣٦) ثمّ عظة للقديس كيرلس الاسكندري في ختانة الرب ودخوله الهيكل (١٥٨) يليها (١٦٨) صلاة لعيد الغطاس . ثمّ ستة ميامر في عيد الغطاس او الدنح ثلاثة منها للقديس يوحنا في الذهب (١٧٣ و ١٨٦ و ٢١٣) وميسر للقديس باسيليوس يحضّ على اخذ المعمودية (١٩٣) ثمّ ميسر خاص لبزض الآباء . (٢٢٤) وميسر سادس لبولس البوشي (٢٣٩) مع تفسير ما يُصلى على الماء ليله الغطاس (٢٥٠) ثمّ ميرانان لدخول المسيح في الهيكل احدهما « للقديس يعقوب اسقف سروج » (ص ٢٦٠) والآخر « للقديس كيرلس بطريرك القدس » (ص ٢٨١) ثمّ ميسر للقس بولس البوشي في قيامة الرب (٣٢٠) في اثره (٣٥١) ميسر ليوحنا في الذهب « على توما التلميذ يقرأ يوم الاحد الجديد » ثمّ ثلاثة ميامر في صعود الرب الى السماء اثنان (٣٦١ و ٣٧٢) وبعض الاباء . والثالث (٣٨٧) لبولس البوشي . ثمّ اربعة ميامر في العنصرة للقديس يوحنا في الذهب (٤٠١) وميرانان للقديس اثناسيوس الاسكندري (٤٠٨ و ٤١٤) ولبولس البوشي (٤٣٤) وفي الاخير ميسر لمار افرام على تجلي السيد المسيح يُقرأ في ١٣ مسري (٤٧٠-٤٨١)

(العدد ٦٠) كتاب مجلّد مجلّد اسود عتيق طوله ٢١ س في عرض ١٤ س ناقص الاول والاخر كما سقط بعض صفحات من وسطه . وصفحاته ٧٤٤ عدداً وفي الصفحة ٢٠ سطرًا مكتوب بخط كنسي قديم بمجر اسود في المتن احمر في الفصول وفي بعض الفاسير . والكتاب لا تاريخ له يظهر من ورقه وكتابه انه من القرن السادس عشر وقد اصابه الماء فآثر به وبما بعض الفاظه بيع في حمص سنة ١٩٠٣ وهذا الكتاب

مجموع واحد وخمسين ميسراً تُقرأ في اعياد السنة جدولها في اول الكتاب بقلم حديث وقد سقط من اوله ثلاثة ميامر . وبدايته في ميسر يُذكر فيه شيء من اعمال القديس سفرونيوس البطريك . ثم يليه (ص ٢٥-٤٨) قطعة تاريخية ذهب اولها وآخرها فيها مختصر تاريخ المسيح واخبار الكنيسة الى ايام قسطنطين . ثم (ص ٥١-٥٦) قطعة من ميسر لعيد الصليب . ثم (٥٧) مديح القديس نيقولاوس « للفيلسوف الواحد عبد الله بن الفضل بن عبد الله » ثم (٥٩) مديح ثان فيه قاله القديس اندراوس رئيس اساقفة اقرطش ثم (٧٠) ميسر للقديس يوحنا في الذهب « على الذين يتخلفون عن القداسات وعن المائدة الطاهرة » ثم (١٢٣) ميسر القديس باسيليوس في الصوم . ثم (١٣٥) ميسر القديس اثناسيوس الاسكندري في العذارى العشر . ثم (١٥٣) للقديس يوحنا في الذهب في قطع هامة يوحنا . ثم (١٦٠) ميسر في بشارة زكريا يوحنا لم يُذكر صاحبه . ثم (١٦٣) ميسر « للقديس يوحنا الدمشقي في مولد مرترم » يفتح اوله بلفظتين سرمانيتين بالقلم الملكي (ص ١٦٤-١٦٥) ثم (١٨٦) ميسر لمار اسحاق « في تبشير والدة الالهنا انكلي قدسها مرترم البتول » . ثم (١٩٣) للقديس يوحنا في الذهب في العازر ونشوره من بين الاموات . ثم (١٩٩) للقديس ايفانيوس في احد الشعانين . ثم اربعة ميامر للذهبي الغم في التينة اليابسة للاثنتين الكبير (٢١٢) وفي العشر العذارى للثلاثا . الكبير (٢١٩) وفي تسليم يهوذا وفي الفصح واخذ الاسرار للاربعة . الكبير (٢٣٠) وفي صلاة المسيح في البستان للجمعة الكبيرة (٢٤٩) ثم (٢٥٧) ميسر للقديس ايفانيوس في دفن جسد ربنا وانحدار نفسه الى اليبوس للسبت الكبير . ثم ميسران للذهبي فهُ في الفصح المقدس (٢٨٠ و ٢٨٧) ثم ميسر ثالث فيه (٢٩٣) لبعض الاباء القديسين . ثم ميسران للاحد الجديد للذهبي ثم (٢٩٧) والقديس غريغوريوس الثاولوغس مع ذكر القديس ماما (٣٠٧) ثم ميسران (٣١٩ و ٣٢٦) في صعود الرب الى السماء . ثم (٣٢٨) ميسر للقديس غريغوريوس الثاولوغس في العنصرة : ثم (٣٤٧) ميسر للذهبي الغم لمولد يوحنا المعمدان . ثم (٣٥٢) رسالة « ايننا الكبير ديونيسيوس الى تيموثاوس الرسول . . . من اجل شهادة الرسولين القديسين بطرس وبولس بمدينة رومية » وهي مصنوعة . ثم (٣٦٢) للقديس يوحنا الدمشقي « في مجي الرب على طور ثابور » . ثم ثلاثة ميامر في رقود والدة الله

مريم العذرا منها ميران للقديس اندراوس الاقريطشي (٣٩١ و ٤٠٤) ومير ثالث
 للقديس ايفانيوس (٤١٧) وقد نشرنا أول هذه الثلاثة الميامر في المشرق (٤١٢:٧) -
 (٤١٨) ثم ثلاثة ميامر للقديس غريغوريوس الثاولوغس في ميلاد الرب (٤٤٣ و ٤٥٨)
 وفي « الدنح المنير » (٤٧٥) ثم ميران في دخول المسيح الهيكل للقديس صفرونيوس
 بطريرك اورشليم (٤٩٣) « وللقديس يعقوب اسقف سروج » (٥١٧) ثم (٥٣١) مير
 لقزما البطريق الجليل قولاً في عودة جسم الجليل في القديسين يوحنا في الذهب . . من
 مدينة قورمانه الى المدينة المتسلكة وذلك في ٢٧ من ك ٢٢ ثم (٥٤٧) مير للقديس
 باسيليوس ليوم الاثنين أول الصوم . وله (٥٦٣) مزيح في الاربعين شاهداً . ثم ستة
 ميامر لآحاد الصوم . فالأول للقديس مثوديوس بطريرك القسطنطينية (٥٨٠) والثاني في
 الصوم (٥٨٥) والثالث في الابن الشاطر (٦٠٠) وكلاهما ليوحنا في الذهب والآخر يفتح
 (٦٣٦) والرابع (٦٣٦) لثادورس اسقف حران في العشار والفريسي .
 والخامس للذهبي النعم (٦٦٣) والسادس (٦٨٥) للقديس ثاوذولوس انقيس على الذي
 وقع بين اللصوص . ثم (٦٩٣) مير على صلاة المسيح في البستان للقديس يوحنا في
 الذهب . ثم (٧٠٩) مير له في قول المسيح هذا هو جسدي وهذا هو دمي للخبز
 الكبير . وفي آخره (٧٢٩-٧٤٤) مجموع من اقوال الابا .

مَطْبُوعَاتُ بَيْتِ جَزْزِيَّةٍ

كتاب المطر

لأبي زيد سعيد بن اوس الانصاري

طبع في المطبعة الكاثوليكية في بيروت (١٩٠٥ م ٢٤)

هو الكتاب الذي نشر تباعاً في أعداد السنة الجارية من المشرق طبعناه على حدق

واضفنا اليه فهرساً لفرداته (يباع بقرنك)

TEXTE ZUR ARABISCHEN LEXIKOGRAPHIE, nach Handsch. herausg.
 von Dr. August Haffner Privatdocent an der. K. K. Univ. Wien,
 Leipzig, 1905, S. S. XIV+73+328

الكثر اللثوي في اللسان العربي

هذا الكتاب من ثمار مساعي احد اصدقائنا جناب الدكتور اوغست هفتر تربل